

Conseils pratiques

- La thérapie Caroskin™ SiVWrap constitue d'une combinaison équilibrée de produits spécifiques, développés pour fonctionner parfaitement ensembles dans un environnement exigeant et semi-occlusif.
- La peau et les produits doivent toujours être hygiéniquement propres et parfaitement secs avant chaque utilisation. En cas d'une sensation trop moite, nous conseillons de retirer le Caroskin™ SiVWrap pendant quelques minutes afin d'aérer la peau, et de le remettre. Et ceci éventuellement plusieurs fois par jour.
- Le Caroskin™ SiVWrap est un bandage en silicone médical de haute qualité dont la durée de vie est d'au moins 6 mois s'il est correctement entretenu.
- Utilisez le manchon tubulaire lorsque vous mettez le bandage pour la première fois.
- On peut découper une ouverture dans le manchon tubulaire au niveau du pouce.
- Le bandage doit être mis de sorte qu'il y ait le moins de plis ou d'écarts possible: des toutes petites plis, dus aux propriétés de la silicone, peuvent se former. Mais si de gros plis apparaissent pendant la mise, on doit lentement revenir en arrière jusqu'au pli et puis dérouler à nouveau. Mettre le bandage en maintenant une tension constante et droite. Il est déconseillé de tirer trop fort sur le bandage.
- Il est important de poser le bandage le plus correctement possible.
- Vous pouvez éventuellement utiliser un rembourrage à hauteur du coude ou au niveau du poignet ou du dos de la main.
- Une fois mis, fixez le bandage directement sur la couche en silicone au moyen de la bande de fixation fournie.
- Il est important de prendre bien soin du recouvrement de 50 % de la largeur du bandage, diminuant en remontant vers le haut.
- Il est important de respecter les conseils du médecin ou du kinésithérapeute.
- Pour obtenir des conseils supplémentaires sur l'application de ce produit, vous pouvez regarder à tout moment les petits films sur le site internet ou sur YouTube. www.caroskin.eu ou www.youtube.com/tricolast

Conseils de lavage et d'entretien

- Un lavage quotidien est recommandé afin d'éliminer toutes les particules absorbées, surtout lorsque le bandage a été porté directement sur la peau.
- Lavage en machine : 30°, 60°.
- N'utiliser aucun adoucissant, décolorant ni produit de prélavage.
- Laver quotidiennement à la machine (dans un sac de protection) ou dans l'eau chaude un détergent non agressif. Rincer ensuite abondamment sous l'eau chaude coulante. Lorsque le bandage est humide, il ne colle plus. Dès qu'il est sec, il colle à nouveau.
- Séchez le Caroskin™ SiVWrap en suspendant le bandage à la douche ou autre support semblable, face collante vers l'extérieur.
- Ne pas essorer ni faire sécher à proximité d'une source de chaleur ou au soleil.
- Ne pas repasser.
- L'effet optimal de ce produit ne peut être garantie uniquement si l'entretien a été fait de manière correcte en utilisant les produits nettoyants adéquats. Consultez le site www.caroskin.eu pour en savoir plus. Des produits agressifs de nettoyage peuvent altérer les propriétés de la silicone ou les propriétés élastiques des manchons. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts causés aux produits et autres par un entretien non conforme.
- Conservez le Caroskin™ SiVWrap non utilisé dans un endroit sec et frais, à moins de 30°C et à l'abri du soleil.

Points importants

- La thérapie Caroskin™ SiVWrap constitue d'une combinaison équilibrée de produits spécifiques.
- Mettez de préférence un manchon de contention ou sans couture Caroskin™ Comfort et posez le Caroskin™ SiVWrap par-dessus.
- Ne jamais appliquer le Caroskin™ SiVWrap sur des plaies ouvertes ou insuffisamment couvertes.
- En cas de sensations anormales telles que des picotements dans les doigts, il est conseillé de retirer le Caroskin™ SiVWrap, puis de le poser à nouveau en veillant à ne pas trop serrer. En cas de picotements permanents, enlever le Caroskin™ SiVWrap et consulter votre thérapeute ou votre médecin.
- Si vous portez uniquement un Caroskin™ SiVWrap, veillez à éviter les gonflements au niveau de la main et/ou des doigts. En cas de gonflement, déroulez le Caroskin™ SiVWrap et contactez votre médecin. Il vous sera peut-être conseillé d'utiliser un gant de contention ou le pack Caroskin™ SiVWrap de Main.
- En cas de problèmes d'irritations, prenez soin des mesures hygiéniques strictes sur le produit et sur la peau. Contactez votre spécialiste.
- En cas de contre-indications permanentes, contactez votre médecin.
- L'effet optimal de ce produit ne peut être garantie uniquement si l'entretien a été fait de manière correcte en utilisant les produits nettoyants adéquats.

Plus d'infos sur www.caroskin.eu & www.youtube.com/tricolast

D

Für welche Indikation ist die Caroskin™ SiVWrap-Therapie anwendbar?

Caroskin™ SiVWrap ist eine Binde, die so viel Halt bietet wie ein herkömmlicher Kompressionsstrumpf. Die Caroskin™ SiVWrap-Therapie wurde speziell für die Behandlung von Lymphödem, Venenödem und Lipödem in der Erhaltungphase oder postakuten Phase entwickelt. Nach Rücksprache mit Ihrem Arzt, Krankengymnasten oder Physiotherapeuten darf auch nachts eine Binde angelegt werden.

Gegenanzeigen:

- Frische tiefe Venenthrombose
- Herzinsuffizienz
- Einwände Ihres Arztes

Wie und wann sind die Produkte der Caroskin™ SiVWrap-Therapie anzuwenden?

- Caroskin™ SiVWrap klebt zunächst leicht auf einer Plastikfolie.
- Entfernen Sie diese Folie, indem Sie die Caroskin™ SiVWrap-Binde mit der selbstklebenden Seite nach außen aufrollen. Die Schutzfolie können Sie wegwerfen.
- Ziehen Sie den Caroskin™ Comfort-Schlauchverband oder -Kompressionsstrumpf an (empfohlen, kann aber auch ohne Unterverband verwendet werden, wenn bisher keine Reizung vorlag).
- Anlegen der Fingerbinden 2,5 cm x 50 cm:
Nach Rücksprache mit Ihrem Arzt, Krankengymnasten oder Physiotherapeuten.
- Anlegen der Handbinde 4 cm x 120 cm:^{*}
Nach Rücksprache mit Ihrem Arzt, Krankengymnasten oder Physiotherapeuten.
- Anlegen der Armbinde 6 cm x 5 m:^{*}
 Wickeln Sie Caroskin™ SiVWrap über den Unterverband vom Handgelenk oder Handrücken aus 50% Überlappung, ab dem Ellenbogen mit abnehmender Überlappung. Der Druck muss vom Anfang der Binde (Handgelenk) bis zum Ende der Binde (in Achselhöhe) abnehmen.

Sehen Sie sich auch die Anleitungsvideos auf unserem YouTube-Kanal an.

^{*} Nur Arm und Bein.

^{**} Es ist möglich, dass sich die Binde nach Entfernen der Schutzfolie leicht verkürzt, das liegt daran, dass die Binde unter Spannung auf die Folie aufgeklebt wurde.

^{***} Sie dürfen Caroskin™ SiVWrap maximal 20 Std. täglich tragen. Wegen der semiokklusiven Umgebung sollte 4 Stunden Luft an Ihre Haut kommen.

Wann ist die Caroskin™ SiVWrap-Therapie anzuwenden?

Die Caroskin™ SiVWrap-Therapie kann in den verschiedenen Behandlungsstadien des Ödems angewandt werden.

1) Der Arm hat einen (nahezu) natürlichen Umfang und Sie tragen tagsüber keinen Armstrumpf.

Die Caroskin™ SiVWrap-Therapie soll es dem Patienten ermöglichen keinen Armstrumpf zu tragen.

Die Caroskin™ SiVWrap-Binde kann tagsüber als Ersatz für einen Armverband getragen werden, wenn eine Schwellung auftreten sollte. Manche Patienten können nicht den ganzen Tag einen Armverband tragen - deshalb sollten sie Caroskin™ SiVWrap zur Hand haben, falls der Arm schnell anschwillt. Bei einer mehrstündigen Verwendung der Caroskin™ SiVWrap-Binde auf gesunder Haut dürfte keine Reizung auftreten.

2) Der Arm hat einen (nahezu) natürlichen Umfang oder ist geschwollen, aber Sie können einen Armstrumpf tragen.

Wenn eine (plötzliche) Schwellung auftritt, kann die Caroskin™ SiVWrap-Binde über dem Armstrumpf getragen werden, um so die Schwellung zu kontrollieren. Vorsicht vor Überdruck!

3) Der Arm ist dick geschwollen und weist harte fibrotische Bereiche auf.

Die Caroskin™ SiVWrap-Therapie beeinflusst die harten fibrotischen Bereiche durch die semiokklusive Umgebung.

Durch mehrtagiges Tragen der Produkte der Caroskin™ SiVWrap-Therapie verändert sich die Härte der fibrotischen Bereiche und die manuelle Lymphdrainage wird einfacher.

4) Der Arm ist dick und geschwollen und ein (maßgefertigter) Armstrumpf kann nicht mehr getragen werden.

Wenn Sie keine offenen Wunden haben, tragen Sie Caroskin™ Skin Lotion auf, ziehen Sie den Armstrumpf an und wickeln Sie Caroskin™ SiVWrap um den Arm - vom Handgelenk aus bis zur Achsel, mit Überlappung (50%, nach oben hin weniger).

Practische tips

- Die Caroskin™ SiVWrap-Therapie ist eine ausgewogene Kombination aus 4 einzigartigen Produkten, die für ein perfektes Zusammenwirken unter anspruchsvoller semiokklusiver Umgebung entwickelt wurden. Achten Sie stets darauf, nur Caroskin™-Originalprodukte zu verwenden.
- Achten Sie darauf, dass Haut und Produkte vor der Anwendung stets hygienisch sauber und vollkommen trocken sind. Wenn beim Tragen ein klammes Gefühl auftritt, empfehlen wir Ihnen, Caroskin™ SiVWrap mehrmals täglich abzuwickeln.
- Caroskin™ SiVWrap ist eine hochwertige medizinische Silikonbinde, die bei korrekter Pflege der Binde mindestens 6-8 Monate hält.
- Verwenden Sie den weißen Schlauchverband, wenn Sie die Binde das erste Mal benutzen.
- In den weißen Schlauchverband kann eine Öffnung für den Daumen eingeschnitten werden.
- Legen Sie die Binde mit möglichst wenig Falten oder Spalten an. Minimale Falten entstehen aufgrund der Eigenschaften von Silikon. Wenn große Falten auftreten, wickeln Sie die Binde langsam wieder auf, bis die Falte verschwunden ist, und wickeln Sie dann weiter.
- Die Binde muss unter konstanter Spannung angelegt werden. Starkes Anziehen der Binde ist nicht sinnvoll. Ihr Arzt, Krankengymnasten oder Physiotherapeut berät Sie.
- Legen Sie die Binde so gerade wie möglich an.
- Die Verwendung von zusätzlichem Polstermaterial an der Armbeuge oder am Handgelenk und Handrücken ist zulässig.
- Befestigen Sie die Binde mit dem beiliegenden Fixierstreifen.
- Achten Sie auf die richtige Überlappung.
- Beachten Sie die Anweisungen Ihres Arztes, Krankengymnasten oder Physiotherapeuten.
- Weitere Tipps und Unterstützung finden Sie stets in unseren Videos auf unserer Website oder auf YouTube. www.caroskin.eu oder www.youtube.com/tricolast

Wasch- und Pflegehinweise

- Tägliches Waschen wird empfohlen, um alle absorbierten Partikel zu entfernen, vor allem, wenn das Produkt direkt auf der Haut getragen wird.
- Maschinenwäsche: 30°C, 60°C.
- In Kombination mit die Reinigungsmitteln keinen Weichspüler, kein Bleichmittel oder Einweichmittel verwenden.
- Täglich in der Waschmaschine (in einem Schutzbeutel) oder in warmes Wasser waschen. Anschließend unter fließendem Warmwasser gründlich spülen. Wenn die Binde nass ist, klebt sie nicht mehr. Sobald sie trocken ist, klebt sie wieder.
- Caroskin™ SiVWrap zum Trocknen mit der Klebeseite nach außen über einen Duschkopf hängen. Nicht trockenschleudern oder auf einer Wärmequelle oder in der Sonne trocknen lassen.
- Nicht bügeln.
- Die optimale Wirkung des Produkts wird nur garantiert, wenn es jederzeit korrekt mit den dafür vorgesehenen Reinigungsmitteln gepflegt wurde. Mehr dazu erfahren Sie unter www.caroskin.eu. Andere Reinigungsmittel können die Silikoneneigenschaften oder die elastischen Eigenschaften der Strümpfe beeinträchtigen. Der Hersteller haftet nicht für die Beschädigung der Produkte oder sonstige Schäden, wenn andere Reinigungsmittel verwendet wurden.
- Caroskin™ SiVWrap bei Nichtgebrauch trocken und kühl (unter 30°C) sowie vor Sonnenlicht geschützt aufbewahren.

Wichtige Hinweise

- Die Stärke dieser einzigartigen Caroskin™ SiVWrap-Therapie sind die Produkte von Caroskin™.
- Benutzen Sie immer einen Caroskin™ Comfort-Kompressionsstrumpf oder -Schlauchverband und wickeln Sie die Caroskin™ SiVWrap-Binde darüber.
- Caroskin™ SiVWrap nicht auf offenen oder unzureichend abgedeckten Wunden anwenden.
- Bei Unregelmäßigkeiten wie kribbelnden Fingern ist es gut, Caroskin™ SiVWrap abzurollen und neu anzulegen. Dabei ist darauf zu achten, dass es nicht zu fest angezogen wird. Einfaches Abrollen reicht aus. Bei anhaltendem Kribbeln nehmen Sie Caroskin™ SiVWrap ab und verständigen Sie Ihren Therapeuten.
- Wenn Sie nur eine Caroskin™ SiVWrap-Armbinde tragen, achten Sie darauf, dass in der Hand und/oder den Fingern keine Schwellungen auftreten. Bei Schwellungen wickeln Sie Caroskin™ SiVWrap ab und verständigen Sie Ihren Arzt. Ein Kompressionshandschuh oder Caroskin™ SiVWrap Hand Pack ist möglicherweise empfehlenswert.
- Bei Hautreizungen achten Sie strikt auf Hygienemaßnahmen und eine hygienische Vorgehensweise im Zusammenhang mit dem Produkt und der Haut. Wenden Sie sich an Ihren Spezialisten.
- Bei andauernden Gegenanzeigen wenden Sie sich an Ihren Arzt.
- Die optimale Wirkung des Produkts wird nur garantiert, wenn es jederzeit korrekt mit den dafür vorgesehenen Reinigungsmitteln gepflegt wurde.

Weitere Informationen unter

www.caroskin.eu & www.youtube.com/tricolast



Medical Device



Made by/Manufactured by:
Tricolast nv
Ommegangstraat 53
B-9800 Deinze
www.caroskin.eu



see packaging

SiVWrap



O-Kous

